

LanGuide Content-Manager: Tutorial for LanGuide authors



Project:

Language guidance tool

Reference:

KA2-HE-01/19



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Project	LanGuide
Code	Deliverable D-01
Manager	María Dolores Lozano Pérez
Authors	Gabriel Sebastián, María Lozano
Date	08/06/2021
State	Version 1

1	SUMMARY	7
2	INTRODUCTION	8
3	OBJECTIVES	9
4	LANGUIDE CONTENT MANAGER.....	10
4.1	LanGuide CM sign in	10
4.2	General interface of LanGuide CM	11
4.2.1	Access to functionality	11
4.2.2	Dashboard	12
4.3	General functionality (for authors)	13
4.3.1	List of authors	13
4.3.2	The exercise list viewer	16
4.3.3	Exercise sheet	16
4.3.4	Creating and modelling exercises	18
4.4	Specific functionality to users with administrator role	21
5	CONCLUSIONS	24
	REFERENCES	25



Figure 1. LanGuide CM sign in	10
Figure 2. General interface of LanGuide CM	11
Figure 3. Menu with basic functionality (for authors)	12
Figure 4. Dashboard of the LanGuide CM	13
Figure 5. List of authors	14
Figure 6. Author details	14
Figure 7. User account update form.....	15
Figure 8. Presentation of the list of exercises.....	15
Figure 9. Functionalities of the exercise list viewer	16
Figure 10. Exercise sheet	17
Figure 11. Form for the categorisation of an exercise	17
Figure 12. Exercise simulation interface.....	18
Figure 13. Metadata definition of a "Type in the gap" exercise.....	18
Figure 14. "Drag and drop" exercise simulation	20
Figure 15. Metadata definition of a "Drag and drop" exercise	20
Figure 16. "Create new author (user)" access.....	22
Figure 17. Creating a new author account	22
Figure 18. "Delete & Update author (user)" buttons	23

Table 1. Tasks performed and described in the deliverable	8
Table 2. IO3 activities	9
Table 3. The metadata of a "Type in the gap" exercise.....	19
Table 4. The metadata of a "Drag and drop" exercise	21



CHANGES CONTROL

VERSION-DATE	CHANGE DESCRIPTION	CHANGE AUTHOR
12/05/2021	Initial draft	Gabriel Sebastián
08/06/2021	First version corresponding to “work report” for the period 1.1.2021-30.4.2021	Gabriel Sebastián, María Lozano



1 SUMMARY

The tasks carried out in these months (period 01.01.2021-30.04.2021) are therefore included in the list of IO3 committed tasks. More in particular:

- Preparation of digital technology
- **LanGuide software**
- Preparation of mobile app

This document describes the functionality and use of the content-manager system. In particular:

- LanGuide content-manager **sign in**
- LanGuide content-manager **general interface**
- LanGuide content-manager **functionality**
- LanGuide content-manager **specific functionality for administrator role**



2 INTRODUCTION

The LanGuide digital technology and mobile app are an element of innovation for two main reasons [1][2]:

- By promoting the usage of digital technologies the LanGuide software and mobile app enable the users to use both digital technologies with no time limitations and completely free of charge and registration to improve their language knowledge at all three levels and in the LSP fields provided,
- Both the software and mobile app are examples of good practice for future development of the LanGuide tool spreading it to the inclusion of languages and LSP fields different from the ones presented in the project.

In this direction, the tasks carried out in these months (period 01.01.2021-30.04.2021) are therefore included in the list of committed tasks. More in particular:

- Preparation of digital technology
- **LanGuide software**
- Preparation of mobile app

This document describes the functionality and use of the content management system. In particular:

Task	Description
Task 1	LanGuide content-manager sign in
Task 2	LanGuide content-manager general interface
Task 3	LanGuide content-manager functionality
Task 4	LanGuide content-manager specific functionality for administrator role

Table 1. Tasks performed and described in the deliverable

3 OBJECTIVES

We should remember that the activities in IO3 will fulfil the project objective the usage of up-to-date IT technologies, support the acquisition of language knowledge through the language guidance tool, promote the internationalization of the higher education programmes [2]. In particular, the IO3 activities are shown in Table 2:

Code	IO3 activities
A3.1	Background IT research
A3.2	IT data collection
A3.3	IT Research on usage of available methodologies
A3.4	Preparation of digital technology
A3.5	Preparation of mobile app
A3.6	Mid-project feedback from project team
A3.7	Stakeholder feedback
A3.8	Sample testing of project members
A3.9	Feedback collection and application of changes
A3.10	Stakeholder quality control
A3.11	Preparation of method guide
A3.12	Proof reading
A3.13	Finalise for online publication

Table 2. IO3 activities

The activities described in this deliverable are framed in the context of the activities foreseen for IO3; in particular with the activities: **A3.4** and A3.5

All IO3 activities fulfil the project objective of promoting the usage of digital technologies and supporting the acquisition of language knowledge through the language guidance tool [1].



4 LANGUIDE CONTENT MANAGER

A basic tutorial on how to use the LanGuide content manager system is presented here. The presentation of the tutorial is divided into 4 sections:

- **Authentication** in LanGuide CM,
- **General interface** of LanGuide CM,
- **General functionality** (LanGuide **authors**), and
- **Specific functionality** for users with **administrator** role.

4.1 LanGuide CM sign in

First, authors have to identify themselves with the credentials provided to each author. Figure 1 shows the authentication interface. The web resources are only available for registered users.

Forgot Password? Contact with the administrator of this web-based content manager to create LanGuide project exercises. You can write to gabriel.sebastian@uclm.es

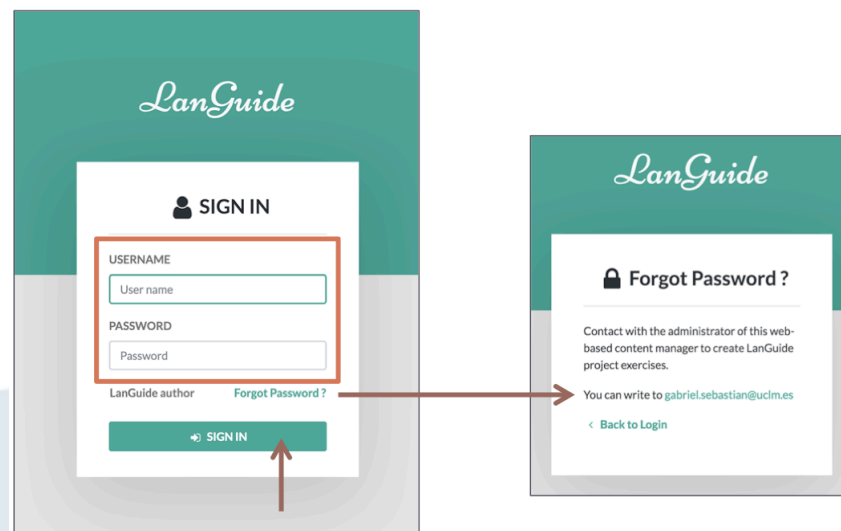


Figure 1. LanGuide CM sign in

4.2 General interface of LanGuide CM

After identification, authors gain access to the application's dashboard, and to all available functionality corresponding to the role of linguistic authors.

Thus, we will now look at the following aspects of the general interface of LanGuide CM:

- Access to functionality,
- The dashboard,

4.2.1 Access to functionality

The various functionalities of the content management system can be accessed via the left side menu, via the avatar and the top right icon menu, and finally via the dashboard. Let us now look at each of these 3 access points to the LanGuide CM functionality in detail (see Figure 2):

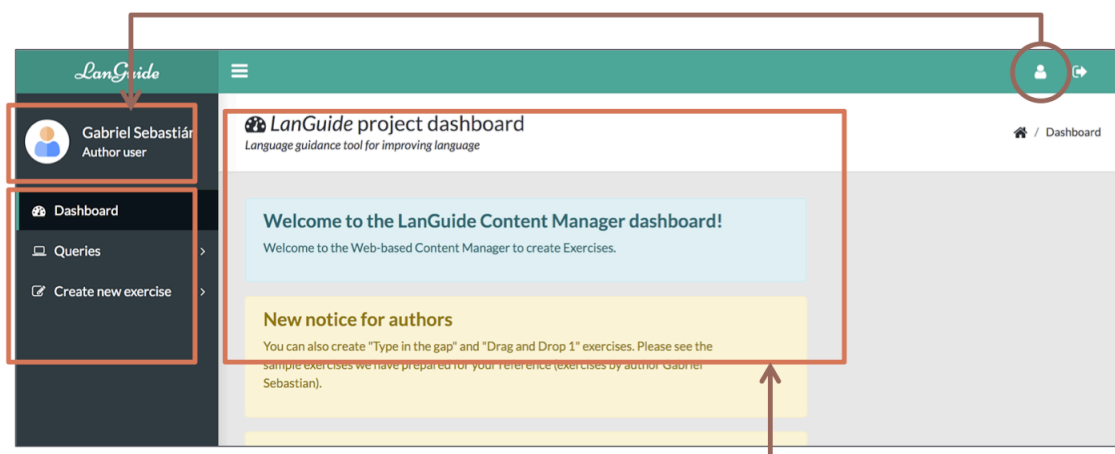


Figure 2. General interface of LanGuide CM

Via the left side menu, here are two main menu options for access to the LanGuide CM functionality:

- **Queries** (mainly to search for an exercise, in order to see its categorisation and a simulation of it, as well as to edit it)
- **Create new exercise...** (to create new exercises from scratch)

So (see Figure 3), the functionality of the application that affects the authors as the managers of their own exercises of the LanGuide project, is basically this:

- Consult the list of exercises already created, and
- Create new exercises from scratch.

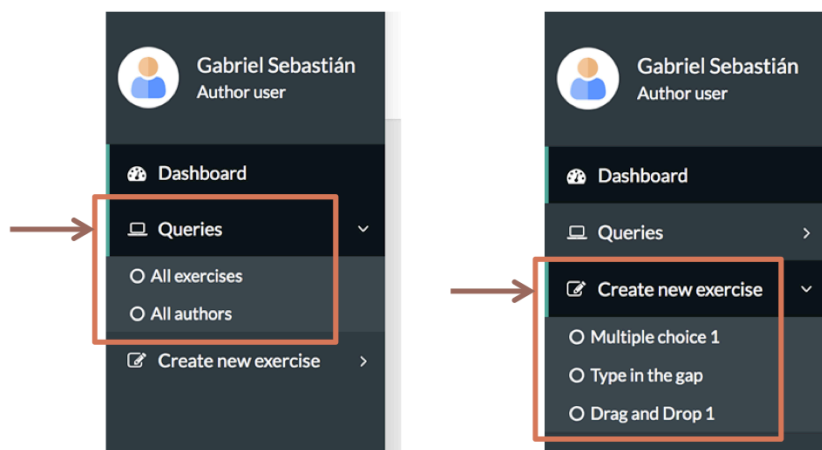


Figure 3. Menu with basic functionality (for authors)

Author can search/filter exercise lists by author and other exercise categorisation fields.

For authors: You have to know that... you can see all the exercises, but you can only edit the exercises created by you.

4.2.2 Dashboard

As can be seen in Figure 4, the dashboard of the application, which is designed as a notice board, presents the new features of the content manager that the authors need to be aware of for their work in the creation and maintenance of the LanGuide project's repository of exercises.

The dashboard also provides access to the consultation functionalities available in the role of linguistic authors.

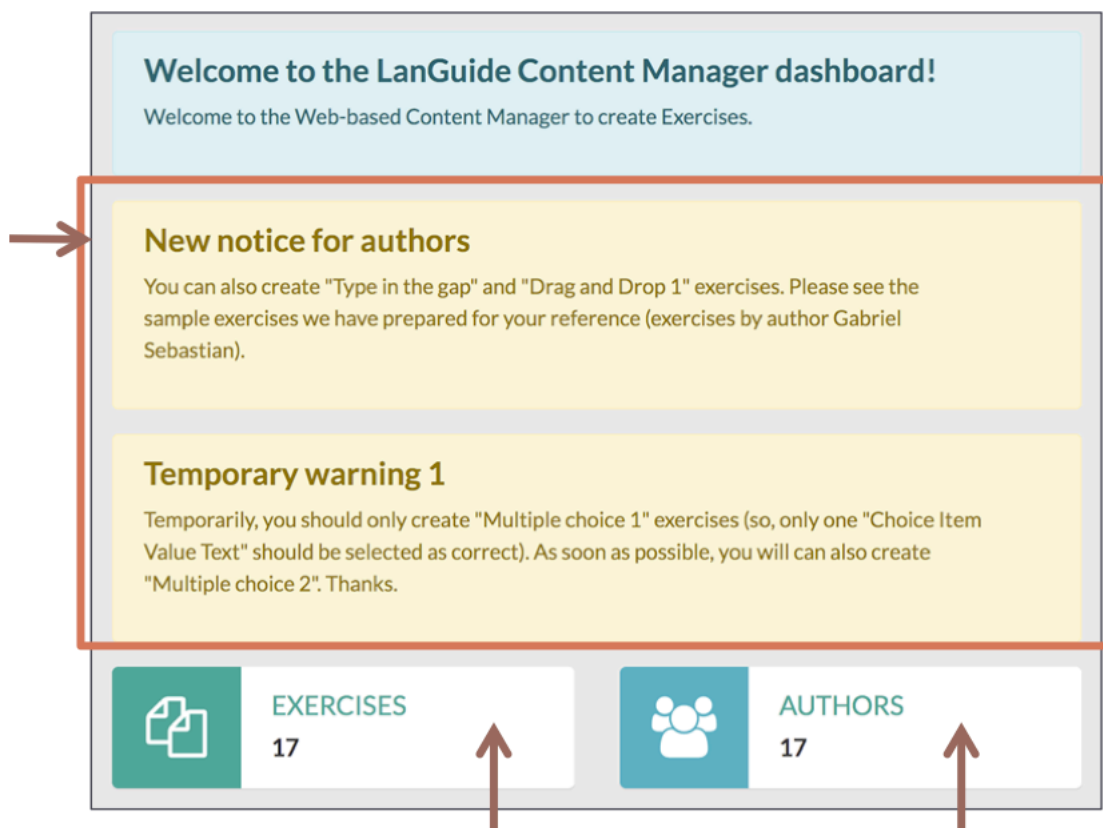


Figure 4. Dashboard of the LanGuide CM

4.3 General functionality (for authors)


The general functionality (for author) of LanGuide CM is:

- The list of authors,
- The list of exercises,
- The creation of exercises.

4.3.1 List of authors

The application **administrator** is in charge of the complete management of the authors (registration / deletion / modification of the application users, management of credentials and roles, etc.). This functionality will be described later.

The **authors** can consult the basic data of the rest of the authors: email, list of exercises they have uploaded, etc. (see Figure 5 and Figure 6)


 LanGuide project [Dashboard](#) / [All Authors](#)
Author List

Author List

Authors information
List of people using the Web-based Content Manager to create exercises.

- [Arraez, Olvido](#) (February 19th, 2021 -)
- [Brkić B., Marija](#) (February 19th, 2021 -)
- [Cebron, Neva](#) (February 19th, 2021 -)
- [Dimulescu, Cristina](#) (February 23rd, 2021 -)
- [Fabijanić, Ivo](#) (February 19th, 2021 -)
- [Lozano, María](#) (March 4th, 2021 -)
- [Malenica, Frane](#) (February 19th, 2021 -)
- [Mustapić M., Emilija](#) (February 19th, 2021 -)
- [Načinović P., Lucia](#) (February 19th, 2021 -)
- [Nechifor, Andreea](#) (February 19th, 2021 -)
- [Rautell, Philip](#) (March 4th, 2021 -)
- [Sebastián, Gabriel](#) (February 19th, 2021 -) ←
- [Slavuj, Vanja](#) (February 19th, 2021 -)

Figure 5. List of authors

 LanGuide project [All Authors](#) / [Author Detail](#)
Author Detail

Author: Sebastián, Gabriel

Email: gabriel.sebastian@uclm.es
February 19th, 2021 -

Exercises

- [Basic grammar student multiple choice exercise](#)
- [Ejercicio básico sobre el clima en español](#)
- [Drag and drop exercise \(PHRASE\)](#)
- [Drag and drop exercise \(MATCHING\)](#)
- [Type in the gap \(Second Language Learning\)](#)

[Return to Author List](#)

Figure 6. Author details



As can be seen in Figure 7, **authors** can edit their profile (email, password,...), but not their own username, which is permanent).

Update your account (gsebas)

First Name
Gabriel

Family Name
Sebastián

Email
gabriel.sebastian@uclm.es

Current Password

New Password

Update Cancel

Figure 7. User account update form

Exercise List

You have to know that...
You can see all the exercises, but you can only edit the exercises created by you.

Show 10 entries Search:

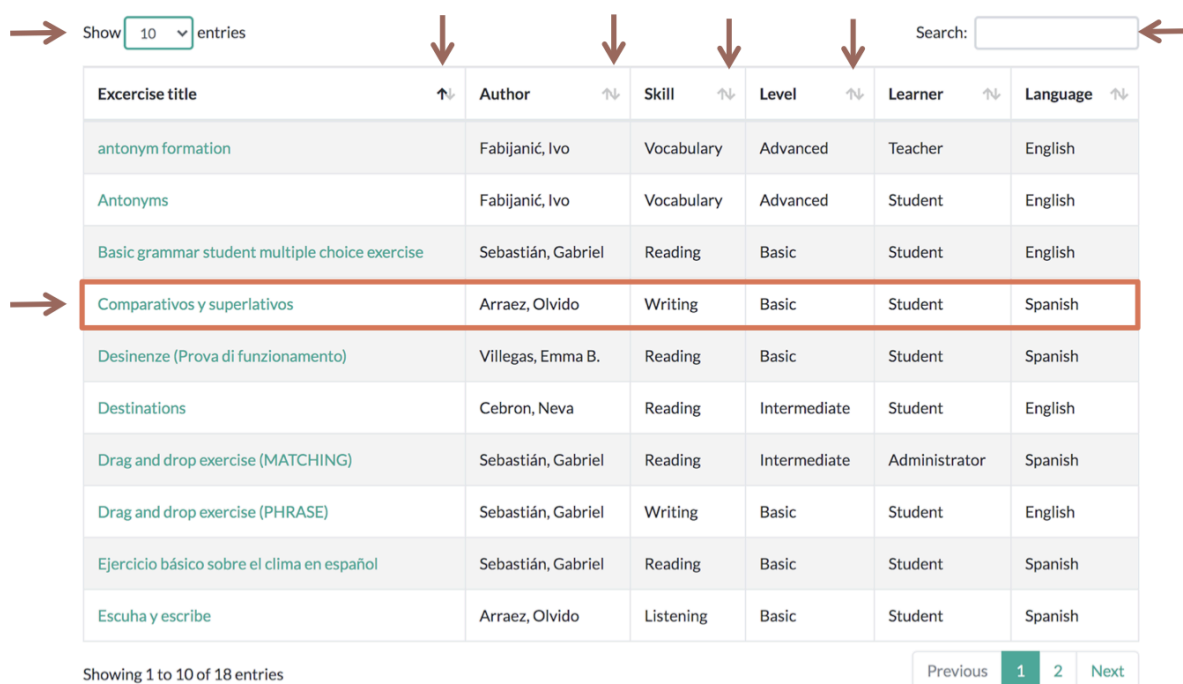
Exercise title	Author	Skill	Level	Learner	Language
antonym formation	Fabijanić, Ivo	Vocabulary	Advanced	Teacher	English
Antonyms	Fabijanić, Ivo	Vocabulary	Advanced	Student	English
Basic grammar student multiple choice exercise	Sebastián, Gabriel	Reading	Basic	Student	English
Comparativos y superlativos	Arraez, Olvido	Writing	Basic	Student	Spanish

Figure 8. Presentation of the list of exercises

4.3.2 The exercise list viewer

Some of the **functionalities of the exercise list viewer** are as follows (see Figure 9):

- You can change the size of the "exercise pages".
- You can sort by: Exercise title, Author, Skill, Level, Learner, Language,...
- You can expand the categorisation information that cannot be displayed by default in the table.
- With "Search" you can filter through the entire content of the table/exercise list.
- By clicking on the title, you can visit the corresponding exercise file, which includes the categorisation and simulation of the exercise.



→ Show entries

Search:

Exercise title	Author	Skill	Level	Learner	Language
antonym formation	Fabijanić, Ivo	Vocabulary	Advanced	Teacher	English
Antonyms	Fabijanić, Ivo	Vocabulary	Advanced	Student	English
Basic grammar student multiple choice exercise	Sebastián, Gabriel	Reading	Basic	Student	English
Comparativos y superlativos	Arraez, Olvido	Writing	Basic	Student	Spanish
Desinenze (Prova di funzionamento)	Villegas, Emma B.	Reading	Basic	Student	Spanish
Destinations	Cebron, Neva	Reading	Intermediate	Student	English
Drag and drop exercise (MATCHING)	Sebastián, Gabriel	Reading	Intermediate	Administrator	Spanish
Drag and drop exercise (PHRASE)	Sebastián, Gabriel	Writing	Basic	Student	English
Ejercicio básico sobre el clima en español	Sebastián, Gabriel	Reading	Basic	Student	Spanish
Escuha y escribe	Arraez, Olvido	Listening	Basic	Student	Spanish

Showing 1 to 10 of 18 entries

Previous **1** 2 Next

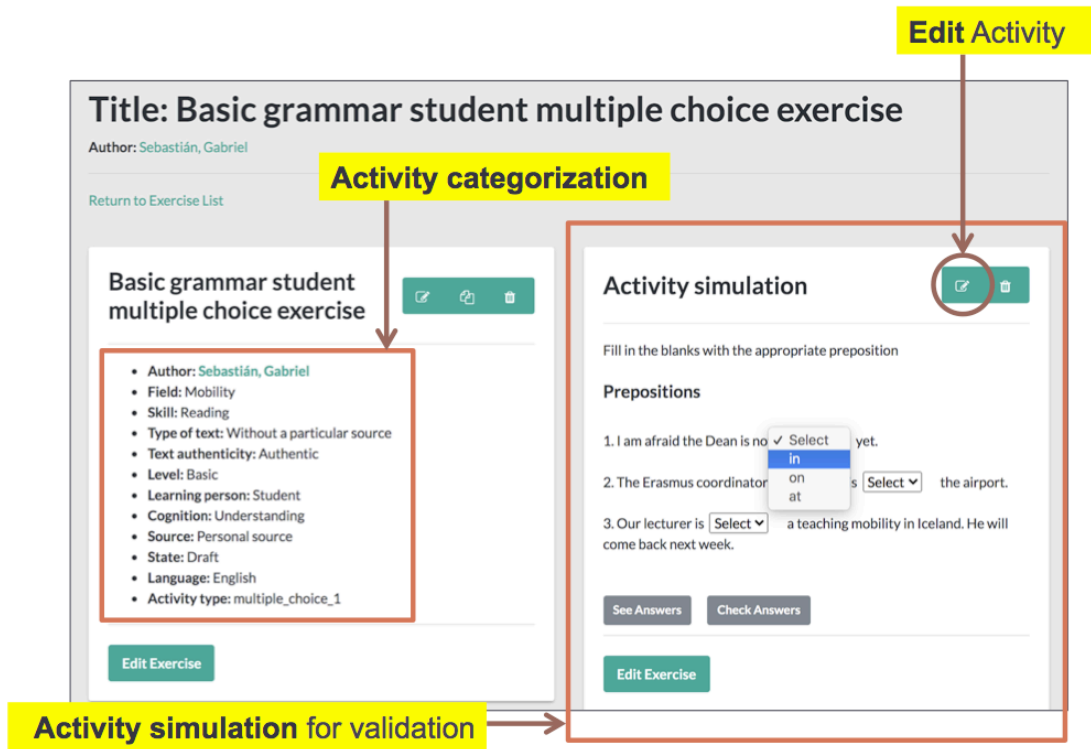
Figure 9. Functionalities of the exercise list viewer

4.3.3 Exercise sheet

In an exercise sheet, you will first see its categorisation data. Then, as far as possible, a simulation is provided in order to recognise the exercise and to be able to validate it during the exercise creation process.

In Figure 10, an exercise sheet is shown, indicating the 3 parts of which it is composed:

- **Categorisation** of the exercise
- **Simulation** of the exercise
- Access to the **operations of editing** / duplication / deletion of the exercise




Edit Activity

Activity categorization

Activity simulation for validation

Figure 10. Exercise sheet

The categorisation of exercises is based on the categorisation designed by the linguists of the project, which is included in the project documentation. Figure 11 shows the categorisation fields and their explanation.

 Activity categorisation form	
Task ID	[provide task ID, e.g. AUTHOR'S INITIALS + number -> VS001]
Source of the text	[type of text, e.g. letter of recommendation, newspaper article, fill-in form, contract, email, ...]
Text authenticity	[authentic or adapted]
Level for which the activity is intended	[basic, intermediate or advanced]
Skill	[reading, writing, listening, speaking or vocabulary]
Activity type	[see the list of task types in the LanGuide Methodology document and provide a number, e.g. 3.1.5. Editing task]
Learning persona	[administrator, student or teacher]
Field	[academic English, mobility English or secretarial English]
Cognition	[remembering, understanding, applying, analysing, evaluating or creating]
Instructions	[provide short instructions for the activity]
Text	[provide the text that will feature in the activity or link to a sound file]
Text source (copyright)	[provide text source (e.g., URL or citation)]
Task	

[add the task and task items here]

Figure 11. Form for the categorisation of an exercise

Figure 12 shows the general interface of the simulation of an exercise, specifically the simulation of a "Multiple choice" exercise.

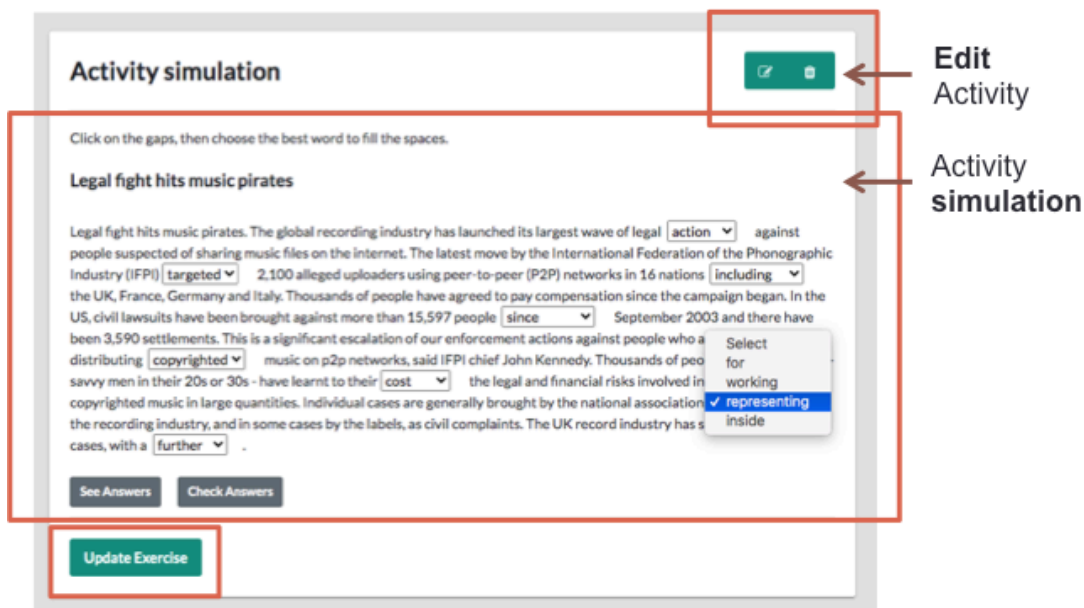


Figure 12. Exercise simulation interface

4.3.4 Creating and modelling exercises

In addition to the categorisation fields, exercises are modelled with a series of metadata that define their presentation and behaviour.

As an example, let us look at the metadata definition of a "Type in the gap" exercise (see Figure 13). The metadata and its explanation are shown in Table 3:

Exercise configuration

Title:

Instructions:

URL:

Show Question Numbers:

Phrases On Same Paragraph:

Phrase Items:

Text:

Gap:

Text:

Text:

Figure 13. Metadata definition of a "Type in the gap" exercise

Field	Explanation
Title	Type here the title of the exercise
Instructions	Type here the instructions of the exercise.
YouTube url	Type here the url of a YouTube video, to complement the exercise statement (OPTIONAL).
Show Question Numbers	Check if you want to show the question numbers.
Sections On Same Page	Check if you want to show the phrases in a single paragraph.
Phrase items:	(For each of the phrases/items that make up the exercise)
Text	Text before the gap.
Gap	Text of the gap. If there are multiple possible solutions, separate them with the character
Text2	Text after the gap.

Table 3. The metadata of a "Type in the gap" exercise

Another example: to model the "Drag and drop" exercise (whose simulation can be seen in the Figure 14) let us look at the metadata definition of this exercise in Figure 15. The metadata and its explanation are shown in Table 4.

It is also easy to create this type of exercise, because also is based on text-gap pairs (statement-answer). Three only things to keep in mind:

- The "Activity simulation" does not offer a "drag and drop" interaction experience. It only serves for the authors, to "validate" the exercise they have modelled.
- For "Drag and drop" MATCHING exercises, uncheck the "Phrases On Same Paragraph" metadata field option, to show the phrases in several lines.
- For "Drag and drop" PHRASE exercises, check the "Phrases On Same Paragraph" metadata field option, to show the phrases in a single paragraph.

You have the possibility of including a link from YouTube, to complement the statement of an exercise (e.g. for listening exercises). See optional "URL" field of exercise metadata.

Activity simulation ✎ 🗑

Composing a phrase...

Match correctly the phrase:

Really, (1) ✓ (2) ✓ (3) ✓ (4) ✓.

Notice: The simulation of "Drag and drop 1" exercises, does not offer a "drag and drop" interaction experience. The real experience will be available when using the APP. Here, the simulation only serves to "validate" the exercises modeled by the authors.

Figure 14. "Drag and drop" exercise simulation

Phrases On Same Paragraph:

Matchings: ✕ ⓘ

1	✕ ⓘ	Statement: ⓘ	<input type="text" value="Really, (1)"/>
		Answer: ⓘ	<input type="text" value="my"/>
2	✕ ⓘ	Statement: ⓘ	<input type="text" value="(2)"/>
		Answer: ⓘ	<input type="text" value="English"/>
3	✕ ⓘ	Statement: ⓘ	<input type="text" value="(3)"/>
		Answer: ⓘ	<input type="text" value="is"/>
4	✕ ⓘ	Statement: ⓘ	<input type="text" value="(4)"/>
		Answer: ⓘ	<input type="text" value="rich"/>

Figure 15. Metadata definition of a "Drag and drop" exercise

Field	Explanation
Title	Type here the title of the exercise
Instructions	Type here the instructions of the exercise.
YouTube url	Type here the url of a YouTube video, to complement the exercise statement (OPTIONAL).
Show Question Numbers	Check if you want to show the question numbers.
Sections On Same Page	Check if you want to show the phrases in a single paragraph.
Matching items:	(For each possible matching pair values)
Statement	Statement within a pair of values of a match.
Answer	Answer within a pair of values of a match

Table 4. The metadata of a "Drag and drop" exercise

4.4 Specific functionality to users with administrator role

The main specific functionality that users with administrator role have is to **manage users with author role**.

Thus, **administrators** can:

- **Register new users** with author role (see Figure 16)
- **Edit** the data of a previously created **author user** (see Figure 17)
- **Delete** previously created **users with author role** (see Figure 18)

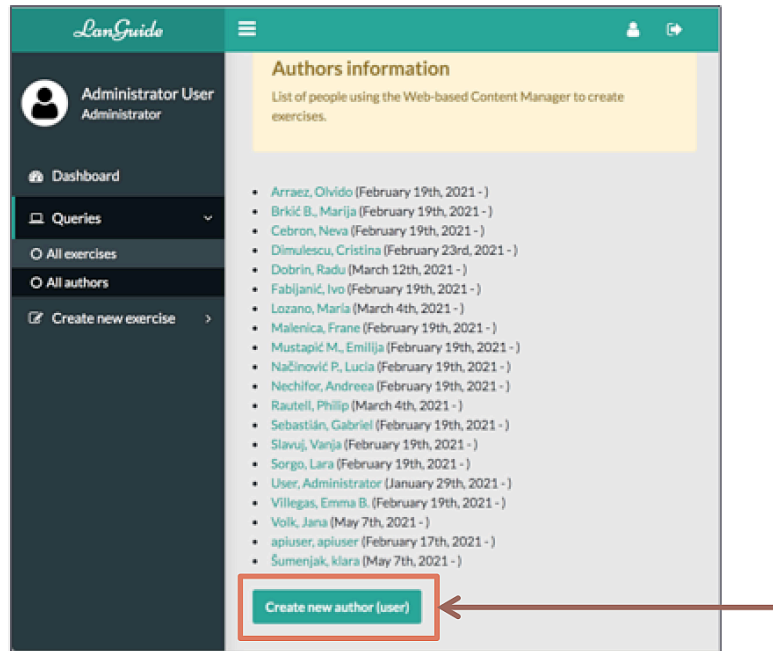


Figure 16. "Create new author (user)" access

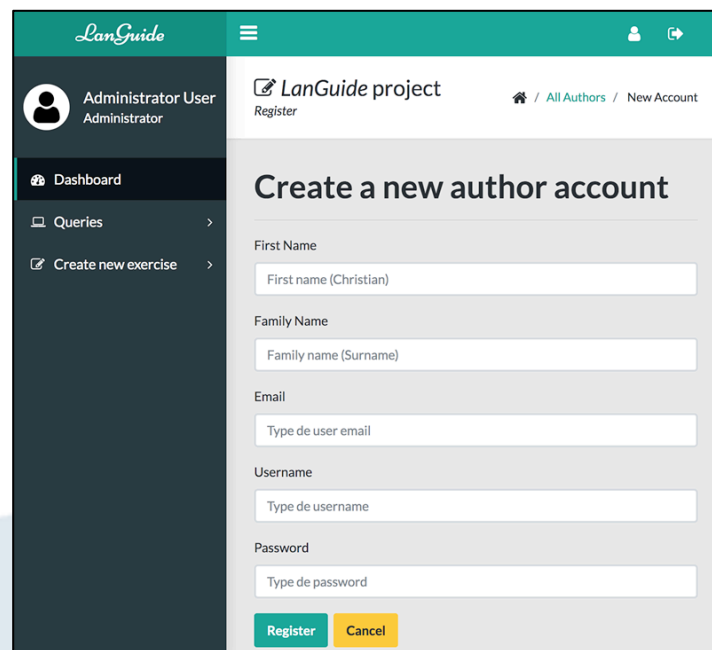


Figure 17. Creating a new author account

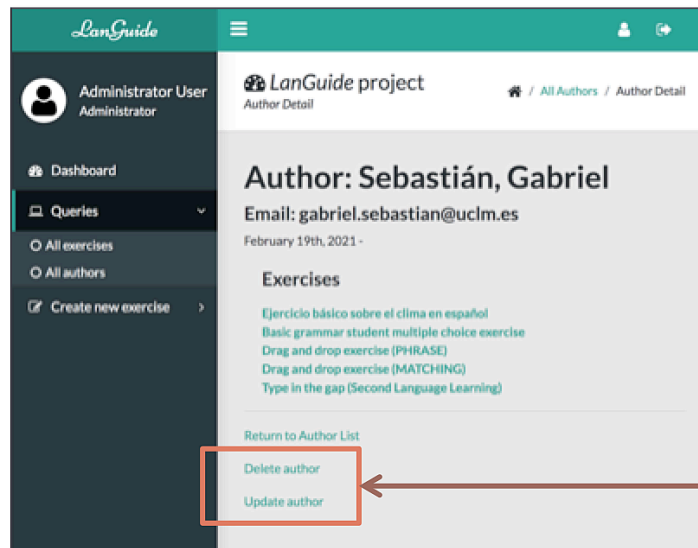


Figure 18. “Delete & Update author (user)” buttons

5 CONCLUSIONS

The activities described in this deliverable are framed in the context of the activities foreseen for IO3; and in particular, we can conclude that the activities the activities: **A3.4** and **A3.5**, have been advanced. Specifically, in this deliverable we have documented:

- Documentation of LanGuide content-manager **sign in**
- Documentation of LanGuide content-manager **general interface**
- Documentation of LanGuide content-manager **functionality**
- Documentation of LanGuide content-manager **specific** functionality for administrator role



REFERENCES

- [1] "Language guidance tool for improving language knowledge". LanGuide project memory. Sent in March 2019.
- [2] "LanGuide – Language guidance tool for improving language knowledge". Project presentation. Mojca Kompara. University of Primorska (Slovenia)

